Translation for the site Sa lingua sarda brought here by kind permission

verbos ausiliares
auxiliary verbs

In Sardinian Logudorese there are three auxiliary verbs: **àere, essere, devere/deppere** (to have, to be, shall/will)
The verb aere is the auxiliary verb for itself, for the future tense of the verb essere, for all the transitive verbs and for some intransitive verbs.
The verb essere is an auxiliary for itself, for the intransitive verbs in general and for the reflexive verbs.
The verb devere in the present indicative is an auxiliary for the tenses future and future perfect of the verbs aere and essere.
The verb devere is the auxiliary in the conditional present and past of all the verbs. It is then seen in its irregular imperfect in the indicative as well as in the subjunctive.

deppere-devere
shall/will

Deppere-devere (shall/will)
The verb devere in the present indicative (in the second form) is auxiliary for the verbs aere and essere in the future and in the future perfect. In the irregular forms of the imperfect indicative and of the imperfect subjunctive it constructs the present and past conditional for all verbs.

present indicative	

first form	second form
deppo	des
deppes	det
deppet	demus
deppimus	dezis

deppides	**dent**
deppent	

imperfect indicative	imperfect subjunctive

imperfect indicative	imperfect subjunctive
dio-dia	**diére- dierepo**
dias	**diéres**
diat	**diéret**
diamus	**diéremus**
diazes-is	**diérezes- is**
diant	**diérent**

torra a subra (go to top)

aere (to have)

indicative	
present	imperfect
eo-deo appo	**aia-o**
tue as	**aias**
isse at	**aiat**
nois amus	**aiamus-aimus**
bois azis	**aiazis-aizis**
issos ant	**aiant**
historic past	
appesi	
appesti	
appesit	
appemus	
appezis	
appesint	

perfect	plusperfect
appo appidu	aia appidu
as appidu	aias appidu
at appidu,	aiat appidu
amus appidu	aiamus appidu
azis appidu	aiazis appidu
ant appidu	aiant appidu

future

first form	second form
appo a aere	deppo aere
as a aere	des aere
at a aere	det aere
amus a aere	demus aere
azis a aere	dezis aere
ant a aere	dent aere

future perfect

first form	second form
appo aere appidu	deppo aere appidu
as aere appidu	des aere appidu
at aere appidu	det aere appidu
amus aere appidu	devimus aere appidu
azis aere appidu	devides aere appidu
ant aere appidu	dent aere appidu

subjunctive

present

first form	second form
appa	appe
appas	appes

appat	appet
appamus	appemus
appades-appazes	appezis-appedes
appant	appent

imperfect

first form	second form
aére	appére
aéres	appéres
aéret	appéret
aerèmus	apperémus
aerèzis	apperézis
aerent	appèrent

past

first form	second form
app'appidu	app'appidu
appas appidu	appes appidu
appat appidu	appet appidu
appamus appidu	appemus appidu
appazis appidu	appezis appidu
appant appidu	appent appidu

plusperfect

prima forma	seconda forma
aére appidu	appére appidu
aéres appidu	appéres appidu
aéret appidu	appéret appidu
aerèmus appidu	apperémus appidu
aerèzis appidu	apperézis appidu
aérent appidu	appérent appidu

conditional

present

dio aere

dias aere

diat aere

diamus aere

diazis aere

diant aere

past

first form	second form
dio aer appidu	diére appidu
dias aer appidu	diéres appidu
diat aere appidu	diéret appidu
diamus aere appidu	dieremus appidu
diazis aere appidu	dierezes appidu
diant aere appidu	dierent appidu

imperative

present

appat-appet

appamus-appemus

appedas-appedes

appant-appent

future

first form	second form
as aere	des aere
at aere	det aere
amus aere	demus aere

azis aere	**deppides-dezis aere**
ant aere	**dent aere**
present infinitive (aere)	**past infinitive (aere appidu)**
Participle (appidu,appida,appidos,appidas)	

present gerund (aende, appende)	**past gerund (aende appidu, appende appidu)**

torra a subra (go to top)

essere

(to be)

indicative	
present	**imperfect**
so	fia-fio
ses	fias-fist
est	fiat-fit
semus	fimus
sezis	fizis
sunt	fin
passato remoto	
fui	
fusti-fisti-fis	
fuit-fit	
fimus- fimis	
fustis-fizis	
fuint-fin	
passato prossimo	**passato prossimo**
so istadu-a	fia istadu-a

ses istadu-a	fist istadu-a
est istadu-a	fis istadu-a
semus istados-as	fimus istados-as
sezis istados-as	fizis istados-as
sunt istados-as	fint istados-as

futuro

first form	second form
appo a essere	deppo essere
as a essere	des essere
at a essere	det essere
amus a essere	demus essere
azis a essere	dezis essere
ant a essere	dent essere

future perfect

first form	second form
appo a essere istadu	deppo essere istadu
as a essere istadu	des essere istadu
at a essere istadu	det essere istadu
amus a essere istados	demus essere istados
azis a essere istados	dezis essere istados
ant a essere istados	dent essere istados

subjunctive

present	imperfect
sia-sie	esséres
sias-sies	esséret
siat-siet	esséremus
siamus-siemus	essérezez-ezis

siades-siedas-siezis-siezas siant-sient	essérent
perfect	**plusperfect**
sia istadu sias istadu siat istadu siamus istados siazis istados siant istados	esséret istadu esséremus istados essérezis istados essérent istados

conditional

present	**past**
dia essere dias essere diat essere diamus essere diazis essere diant essere	dia essere istadu dias essere istadu diat essere istadu diamus essere istados diazis essere istados diant essere istados

imperative

present	
sias-sies siat-siet siamus-siemus siazes-siezes siant-sient	

future

first form	**second form**
as a essere	des essere
at a essere	det essere

amus a essere	demus essere
azis a essere	dezis essere
ant a essere	dent essere
present infinitive (essere)	past infinitive (essere istadu-a)
participle (istadu, istada, istados, istadas)	
present gerund (essende, sende)	past gerund (essende istadu,sende istadu)

torra a subra (go to top)

Sardinian Logudorese Grammar (c) 1998 by Giovanni Falconi
English translation by Lone Elisabeth Olesen

- ordine de argumentu (index)
- deppere-devere(shall/will)
- aere (to have)
- essere (to be)
- sas coniugasciones (the conjugations)

verbos ausiliares
auxiliary verbs

In Sardinian Logudorese there are three auxiliary verbs: àere, essere, devere/deppere (to have, to be, shall/will)
The verb aere is the auxiliary verb for itself, for the future tense of the verb essere, for all the transitive verbs and for some intransitive verbs.
The verb essere is an auxiliary for itself, for the intransitive verbs in general and for the reflexive verbs.
The verb devere in the present indicative is an auxiliary for the tenses future and future perfect of the verbs aere and essere.
The verb devere is the auxiliary in the conditional present and past of all the verbs. It is then seen in its irregular imperfect in the indicative as well as in the subjunctive.

deppere-devere
shall/will

Deppere-devere (shall/will)
The verb devere in the present indicative (in the second form) is auxiliary for the verbs aere and essere in the future and in the future perfect. In the irregular forms of the imperfect indicative and of the imperfect subjunctive it constructs the present and past conditional for all verbs.

present indicative

first form	second form
deppo	des
deppes	det
deppet	demus
deppimus	dezis
deppides	dent
deppent	

imperfect indicative	imperfect subjunctive

imperfect indicative	imperfect subjunctive
dio-dia	diére- dierepo
dias	diéres
diat	diéret
diamus	diéremus
diazes-is	diérezes- is
diant	diérent

aere (to have)

indicative	
present	imperfect
eo-deo appo	aia-o
tue as	aias
isse at	aiat
nois amus	aiamus-aimus
bois azis	aiazis-aizis
issos ant	aiant
historic past	
appesi	

appesti

appesit

appemus

appezis

appesint

perfect	plusperfect
appo appidu	aia appidu
as appidu	aias appidu
at appidu,	aiat appidu
amus appidu	aiamus appidu
azis appidu	aiazis appidu
ant appidu	aiant appidu

future

first form	second form
appo a aere	deppo aere
as a aere	des aere
at a aere	det aere
amus a aere	demus aere
azis a aere	dezis aere
ant a aere	dent aere

future perfect

first form	second form
appo aere appidu	deppo aere appidu
as aere appidu	des aere appidu
at aere appidu	det aere appidu
amus aere appidu	devimus aere appidu
azis aere appidu	devides aere appidu
ant aere appidu	dent aere appidu

Verbix: Sardinian notes

subjunctive

present

first form	second form
appa	appe
appas	appes
appat	appet
appamus	appemus
appades-appazes	appezis-appedes
appant	appent

imperfect

first form	second form
aére	appére
aéres	appéres
aéret	appéret
aerèmus	apperémus
aerèzis	apperézis
aerent	appèrent

past

first form	second form
app'appidu	app'appidu
appas appidu	appes appidu
appat appidu	appet appidu
appamus appidu	appemus appidu
appazis appidu	appezis appidu
appant appidu	appent appidu

plusperfect

prima forma	seconda forma
aére appidu	appére appidu

Verbix: Sardinian notes

aéres appidu	appéres appidu
aéret appidu	appéret appidu
aerèmus appidu	apperémus appidu
aerèzis appidu	apperézis appidu
aérent appidu	appérent appidu

conditional

present

dio aere

dias aere

diat aere

diamus aere

diazis aere

diant aere

past

first form	second form
dio aer appidu	diére appidu
dias aer appidu	diéres appidu
diat aere appidu	diéret appidu
diamus aere appidu	dieremus appidu
diazis aere appidu	dierezes appidu
diant aere appidu	dierent appidu

imperative

present

appat-appet	
appamus-appemus	
appedas-appedes	
appant-appent	

future

first form	second form
as aere	des aere
at aere	det aere
amus aere	demus aere
azis aere	deppides-dezis aere
ant aere	dent aere
present infinitive (aere)	past infinitive (aere appidu)

Participle (appidu,appida,appidos,appidas)

present gerund (aende, appende)	past gerund (aende appidu, appende appidu)

essere

(to be)

indicative	
present	**imperfect**
so	fia-fio
ses	fias-fist
est	fiat-fit
semus	fimus
sezis	fizis
sunt	fin

passato remoto
fui
fusti-fisti-fis
fuit-fit
fimus- fimis
fustis-fizis
fuint-fin

passato prossimo	passato prossimo
so istadu-a	fia istadu-a
ses istadu-a	fist istadu-a
est istadu-a	fis istadu-a
semus istados-as	fimus istados-as
sezis istados-as	fizis istados-as
sunt istados-as	fint istados-as

futuro

first form	second form
appo a essere	deppo essere
as a essere	des essere
at a essere	det essere
amus a essere	demus essere
azis a essere	dezis essere
ant a essere	dent essere

future perfect

first form	second form
appo a essere istadu	deppo essere istadu
as a essere istadu	des essere istadu
at a essere istadu	det essere istadu
amus a essere istados	demus essere istados
azis a essere istados	dezis essere istados

ant a essere istados	dent essere istados

subjunctive

present	imperfect
sia-sie	esséres
sias-sies	esséret
siat-siet	esséremus
siamus-siemus	essérezez-ezis
siades-siedas-siezis-siezas	essérent
siant-sient	

perfect	plusperfect
sia istadu	esséret istadu
sias istadu	esséremus istados
siat istadu	essérezis istados
siamus istados	essérent istados
siazis istados	
siant istados	

conditional

present	past
dia essere	dia essere istadu
dias essere	dias essere istadu
diat essere	diat essere istadu
diamus essere	diamus essere istados
diazis essere	diazis essere istados
diant essere	diant essere istados

imperative	
present	
sias-sies siat-siet siamus-siemus siazes-siezes siant-sient	

future	
first form	**second form**
as a essere	des essere
at a essere	det essere
amus a essere	demus essere
azis a essere	dezis essere
ant a essere	dent essere
present infinitive (essere)	**past infinitive (essere istadu-a)**
participle (istadu, istada, istados, istadas)	
present gerund (essende, sende)	**past gerund (essende istadu,sende istadu)**

torra a subra (go to top)

- ordine de argumentu (index)
- deppere-devere(shall/will)
- aere (to have)
- essere (to be)
- sas coniugasciones (the conjugations)

verbos ausiliares
auxiliary verbs

In Sardinian Logudorese there are three auxiliary verbs: àere, essere, devere/deppere (to have, to be, shall/will)
The verb aere is the auxiliary verb for itself, for the future tense of the verb essere, for all the